

## BYK-1710

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : BYK-1710

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : BYK USA LLC  
524 South Cherry Street  
Wallingford CT 06492

Teléfono : (203) 265-2086

Distribuidor: : www.byk.com

E-mail de contacto : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

Teléfono de emergencia : 203-265-2086; CHEMTREC 1-800-424-9300 / +1  
703-527-3887

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado : Antiespumante

Restricciones de uso : Consulte la Sección 15 para conocer las restricciones que se pueden aplicar

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

#### Elementos de etiquetado SGA

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

#### Otros peligros

Ninguno conocido.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Naturaleza química : Mezcla de poliolefinas con partículas hidrófobas

#### Componentes peligrosos

Componente	No. CAS	Concentración (%)
bis(isopropil)naftaleno	38640-62-9	>= 60 - < 80

La específica identidad química/por ciento de peso de el ingrediente(s) patentado listado es un Secreto Comercial

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

**BYK-1710**

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

En caso de contacto con la piel	: recuperación y pedir consejo médico. Si los síntomas persisten consultar a un médico. Si esta en piel, aclare bien con agua. Si esta en ropas, quite las ropas. Lavar la ropa antes de reutilizarla.
En caso de contacto con los ojos	: Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
Por ingestión	: Mantener el tracto respiratorio libre. No dar leche ni bebidas alcohólicas. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: No hay información disponible.

**SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

Medios de extinción apropiados	: Espuma Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) Producto químico en polvo
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No exploda al contacto mecánico Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada.
Productos de combustión peligrosos	: Óxidos de carbono
Otros datos	: Procedimiento estándar para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

**SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos y material de	: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón).

## BYK-1710

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

contención y de limpieza

Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura : Equipo de protección individual, ver sección 8.  
 No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
 Condiciones para el almacenaje seguro : Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.  
 Materias que deben evitarse : Ningún material a mencionar especialmente.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.  
 Componentes peligrosos sin parametros de control de lugar de trabajo

**Medidas de ingeniería** : Utilizar con una ventilación de escape local.

#### Protección personal

Protección respiratoria : Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.

Protección de las manos  
 Material

: Guantes impermeables

Observaciones

: Úsense guantes adecuados. La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

: Gafas de seguridad

Protección de la piel y del cuerpo

: Traje protector

Medidas de higiene

: Procedimiento general de higiene industrial.

### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico : líquido  
 Color : crema  
 Olor : no significativo  
 Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 7, Concentración: 1 % (68 °F (20 °C)) Método: Universal pH-value indicator

Punto/ intervalo de fusión : < 32 °F (< 0 °C)  
 Método: derived

Comienzo de la ebullición : > 302 °F (> 150 °C)

**BYK-1710**

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

	Método: derived
Presión de vapor	: < 0.1 hPa (68 °F (20 °C)) Método: derived
Punto de inflamación	: > 212 °F (> 100 °C) Método: 49 (Pensky-Martens)
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa/Densidad específica	: Sin datos disponibles
Densidad	: 0.92 g/cm <sup>3</sup> (68 °F (20 °C)) Método: 4 deaerated (20°C oscillating U-tube)
	0.906 g/cm <sup>3</sup> (104 °F (40 °C)) Método: 5 (40°C oscillating U-tube)
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de ignición	: > 392 °F (> 200 °C) Método: DIN 51794
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: 55 mPa.s (104 °F (40 °C)) Método: P/K 40°C
Viscosidad, cinemática	: 61 mm <sup>2</sup> /s (104 °F (40 °C))

**BYK-1710**

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Reactividad	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Estabilidad química	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas. Sin peligros a mencionar especialmente.
Condiciones que deben evitarse	:	Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	:	Agentes oxidantes fuertes
Productos de descomposición peligrosos	:	Sin datos disponibles

**SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

Inhalación  
Ingestión  
Ojos  
Absorción de la piel  
Contacto con la piel

**Toxicidad aguda****Producto:**

Toxicidad oral aguda	:	Observaciones: Sin datos disponibles
Toxicidad aguda por inhalación	:	Estimación de la toxicidad aguda : 7.5 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: polvo/niebla Método: Método de cálculo
Toxicidad cutánea aguda	:	Estimación de la toxicidad aguda : 3,571 mg/kg Método: Método de cálculo

**Componentes:****38640-62-9 bis(isopropil)naftaleno:**

Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50 (Rata, machos y hembras): > 5.64 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: polvo/niebla Método: Directrices de ensayo 403 del OECD BPL: si
Toxicidad cutánea aguda	:	DL50 (Rata, machos y hembras): > 4,000 mg/kg Método: Directrices de ensayo 402 del OECD BPL: si

**BYK-1710**

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**Corrosión o irritación cutáneas****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:****38640-62-9 bis(isopropil)naftaleno:**

Especies: Conejo

Método: Directrices de ensayo 404 del OECD

Resultado: No irrita la piel

BPL: si

**Lesiones o irritación ocular graves****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:****38640-62-9 bis(isopropil)naftaleno:**

Especies: Conejo

Resultado: No irrita los ojos

Método: Directrices de ensayo 405 del OECD

BPL: si

**Sensibilización respiratoria o cutánea****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:****38640-62-9 bis(isopropil)naftaleno:**

Tipo de Prueba: Prueba de Maximización

Vía de exposición: Cutáneo

Especies: Conejillo de indias

Método: Directrices de ensayo 406 del OECD

Resultado: No provoca sensibilización a la piel.

BPL: si

**Mutagenicidad en células germinales****Producto:**

Genotoxicidad in vitro : Observaciones: Sin datos disponibles

Genotoxicidad in vivo : Observaciones: Sin datos disponibles

**Carcinogenicidad**

**BYK-1710**

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**IARC**

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

**OSHA**

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

**NTP**

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

**Toxicidad para la reproducción****Producto:**

Efectos en la fertilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Efectos en el desarrollo fetal : Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad por dosis repetidas****Producto:**

Observaciones: No se conocen efectos crónicos en la salud.

**Toxicidad por aspiración****Producto:**

Sin datos disponibles

**Experiencia con exposición de seres humanos****Producto:**

Inhalación:

Síntomas:

Inhalación: Ninguno esperado.

**BYK-1710**

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Contacto con la piel:	Síntomas:	El contacto puede causar irritacion.
Contacto con los ojos:	Síntomas:	El contacto puede causar irritacion.
Ingestión:	Síntomas:	La ingestion puede irritar las vias digestivas.

**Otros datos**

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**Ecotoxicidad**

**Producto:**

Toxicidad para los peces : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : Observaciones: Sin datos disponibles

**Persistencia y degradabilidad**

**Producto:**

Biodegradabilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

**Potencial de bioacumulación**

**Producto:**

Bioacumulación : Observaciones: Sin datos disponibles

**Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

**Otros efectos adversos**

Sin datos disponibles

**Producto:**

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of

## BYK-1710

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Observaciones Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación.

EPA Código (s) de Residuos Peligrosos : no aplicable.

Residuos : Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales y estatales aplicables en la localidad.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Regulaciones internacionales

##### IATA-DGR

No. UN/ID : UN 3082

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.

(Bis(isopropyl)naphthalene isomers)

Clase : 9

Grupo de embalaje : III

Etiquetas : Miscellaneous Dangerous Goods

Instrucción de embalaje : 964

(avión de carga)

Instrucción de embalaje : 964

(avión de pasajeros)

##### Código-IMDG

Número ONU : UN 3082

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

(Bis(isopropyl)naphthalene isomers)

: )

Clase : 9

Grupo de embalaje : III

## BYK-1710

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Etiquetas : 9  
 EmS Código : F-A, S-F  
 Contaminante marino : si  
 Observaciones : IMDG Code segregation group - none

### Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

### Regulación doméstica

#### 49 CFR

Número UN/ID/NA : UN 3082  
 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.  
 (Bis(isopropyl)naphthalene isomers)

Clase : 9  
 Grupo de embalaje : III  
 Etiquetas : CLASS 9  
 Contaminante marino : no

Tamaños del envase: tambores 55 galones; cubos 5 o 6 galones; muestras 2 oz./16 oz.

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### EE. UU. EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302)

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

#### SARA 304 - notificación de desbloqueo de emergencia

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

#### EE. UU. EPA Ley sobre el Planeación de Emergencias y el Derecho Comunitario a la Información (EPCRA) SARA Title III Section 302 Sustancia Sumamente Peligrosa (40 CFR355, Apéndice A)

Este material no contiene ningún componente con una RQ SARA 302.

**SARA 311/312 Peligros** : Por el 13 de junio de 2016 Registro Federal nota, EPA armonizado las categorías de peligro de la EPCRA 311/312 con la comunicación de peligro de OSHA estándar para la clasificación y etiquetado de productos químicos (es decir, GHS) del 2012. Por favor consulte la sección 2 de la SDS para identificar las categorías de riesgo apropiado para efectos de información.

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

## BYK-1710

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

### SARA 313

: Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

### Ley del Aire Limpio

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. sección 111 SOCMi COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489).

### Massachusetts Right To Know

No hay componentes sujetos al Acta de Derecho a Saber de Massachusetts.

### Pennsylvania Right To Know

bis(isopropil)naftaleno  
 Polímero

38640-62-9

-

### New Jersey Right To Know

**U.S: Número Secreto** : 800963-5287  
**Comercial del Registro de**  
**Nuevo Jersey para el**  
**Producto (NJ TSRN)**

### Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

- TSCA : Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA
- Section 5a : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.
- Sección 4 / 12(b) : Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).
- DSL : Certificamos que todo componente ser enumerar en DSL

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

**BYK-1710**

Versión 6

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Fecha de revisión : 05/17/2026

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.